

CATALOGUE No.

**24-002**

MONTHLY - MENSUEL



DOMINION BUREAU  
OF STATISTICS

MAR 25 1966

PROPERTY OF THE  
LIBRARY

## MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

LA STATISTIQUE MENSUELLE  
DES PÊCHES DU CANADA

JANUARY - JANVIER 1966

Published by Authority of  
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par  
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS  
Industry Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Division de l'industrie

March - 1966 - Mars  
6522-502

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - par année

Vol. 20, No. 1

ROGER DUHAMEL, P.R.O.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa

ROGER DUHAMEL, P.R.O.C.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications.

- .. Figures not available.
- ... Figures not appropriate or not applicable.
- Nil or zero.
- Amount too small to be expressed.
- P Preliminary figures.
- r Revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. Nombres indisponibles.
- ... N'ayant pas lieu de figurer.
- Néant ou zéro.
- Nombres infimes.
- P Nombres provisoires.
- r Nombres rectifiés.

## TABLE OF CONTENTS

	Page
<u>Landings and values:</u>	
Table 1. Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	6
Table 2. Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	11
Table 3. Landings, Quantity and Value, Ontario .....	16
Table 4. Landings, Quantity and Value, Northwest Territories .....	16
<u>Processing and stocks:</u>	
Table 5. Output of Main Products and By-products, Sea Fisheries .....	17
Table 6. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast .....	19
Table 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish .....	19
<u>External trade:</u>	
Table 8. Exports of Fish and Fishery Products .....	21
Table 9. Imports of Fish and Fishery Products .....	24
<u>Prices:</u>	
Table 10. Prices received by Fishermen at Mid-month .....	25
Table 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products, and Selected Index Series .....	27
Table 12. Wholesale Prices of Fishery Products at Mid-month .....	28
Table 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of the Month	28
Table 14. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States .....	30

## BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

## TABLE DES MATIÈRES

Page

### Débarquements et valeur:

Tableau 1. Débarquements mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer, selon la région et l'espèce .....	6
Tableau 2. Cumul des débarquements. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce .....	11
Tableau 3. Quantité et valeur des espèces débarquées, Ontario .....	16
Tableau 4. Quantité et valeur des espèces débarquées, Territoires du Nord Ouest .....	16

### Conditionnement et stocks:

Tableau 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime ...	17
Tableau 6. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique ....	19
Tableau 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique ....	19

### Commerce extérieur:

Tableau 8. Exportation du poisson et des produits de la pêche .....	21
Tableau 9. Importation du poisson et des produits de la pêche .....	24

### Prix:

Tableau 10. Prix reçus par les pêcheurs à la mi-mois .....	25
Tableau 11. Tableau comparatif, indices des prix de gros de la pêche, et certains autres indices .....	27
Tableau 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois .....	28
Tableau 13. Prix de détail des produits de la pêche au début du mois ....	28
Tableau 14. Quantité et stocks congelés de certains produits de la pêche, Canada et États-Unis .....	30

### NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes intéressent l'animal; (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merluche, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espandon, le thon, la morue-lingue et la cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le sockeye, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écailler ou la carpace, pour les autres espèces.

TABLE I. Monthly Landings. Sea Fisheries

TABLEAU I. Débarquements mensuels. Pêche Maritime

January - 1965-1966 - Janvier

Areas and species - Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 \$'000 -- milliers de \$	1966 \$'000 -- milliers de \$
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat .....	65	72	2	2
Cod -- Morue .....	12,587	16,010	510	716
Cusk -- Brosme .....	24	86	1	3
Flounders and Soles -- Flets et soles .....	2,945	6,299	98	224
Haddock -- Églefin .....	3,524	4,206	208	292
Hake -- Merlu .....	34	41	1	1
Halibut -- Flétan .....	158	128	83	65
Pollock -- Goberge .....	1,684	1,251	58	48
Redfish -- Perche rose .....	4,308	3,870	106	98
Turbot -- Turbot .....	1	--	--	--
Other -- Autres .....	93	159	1	1
Total .....	25,423	32,122	1,068	1,450
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....	-	-	-	-
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Eels -- Anguille .....	29	26	4	4
Herring -- Hareng .....	8,216	5,412	124	65
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan .....	983	1,072	66	77
Swordfish -- Espadon .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	132	229	5	6
Total .....	9,360	6,739	199	152
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	48	61	3	6
Lobsters -- Homard .....	575	344	545	330
Oysters -- Huître .....	--	2	--	--
Scallops -- Péttoncle .....	274	325	152	130
Squid -- Encornet .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	4	5	--	--
Total .....	901	737	700	466
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	207	127	8	2
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	35,891	39,725	1,975	2,070
Seaweeds -- Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	87	26
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique .....	...	...	2,062	2,096
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	4,136	6,462	145	264
Flounders and Soles -- Flets et soles .....	1,541	3,006	45	94
Haddock -- Églefin .....	1,232	251	49	10
Halibut -- Flétan .....	15	13	3	2
Redfish -- Perche rose .....	3,700	3,505	90	85
Turbot -- Turbot .....	1	--	--	--
Other -- Autres .....	111	128	2	2
Total .....	10,736	13,365	334	457

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

January - 1965-1966 - Janvier

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
<u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan .....				
Herring -- Hareng .....	1,735	4,605	19	55
Salmon -- Saumon .....				
Other -- Autres .....	1			
Total .....	1,736	4,605	19	55
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....				
Squid -- Encornet .....				
Other -- Autres .....				
Total .....				
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	73	115	1	1
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	12,545	18,085	354	513
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...		
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve .....	...	...	354	513
<u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat .....	46	30	2	1
Cod -- Morue .....	8,330	9,404	359	443
Cusk -- Brosme .....	24	86	1	3
Flounders and Soles -- Flets et soles .....	1,370	3,250	52	129
Haddock -- Églefin .....	2,013	3,869	138	275
Hake -- Merlu .....	20	35	1	1
Halibut -- Flétan .....	139	113	78	63
Pollack -- Goburge .....	1,260	1,145	45	46
Redfish -- Perche rose .....	606	365	16	13
Other -- Autres .....	93	159	1	1
Total .....	13,901	18,456	693	975
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....				
Herring -- Hareng .....		235		2
Mackerel -- Maquereau .....				
Salmon -- Saumon .....				
Smelts -- Éperlan .....	41	67	8	13
Swordfish -- Espadon .....				
Other -- Autres .....	17	16	3	3
Total .....	58	318	11	18

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

January - 1965-1966 - Janvier

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 \$ '000 -- milliers de \$	1966 \$ '000 -- milliers de \$
<b>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin:</b>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	8	18	1	1
Lobsters -- Homard .....	542	325	515	312
Oysters -- Huîtres .....	-	-	-	-
Scallops -- Péttoncle .....	273	324	151	130
Other -- Autres .....	1	1	--	--
Total .....	824	668	667	443
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	4	1	--	--
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	14,787	19,443	1,371	1,436
Seaweed -- Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	--
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....	...	...	1,371	1,436
<b>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick:</b>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	121	144	6	9
Flounders and soles -- Flets et soles .....	26	43	1	1
Haddock -- Églefin .....	279	86	21	7
Hake -- Merlu .....	5	2	--	--
Pollock -- Goberge .....	339	23	11	1
Redfish -- Perche rose .....	2	-	--	-
Other -- Autres .....	6	3	2	--
Total .....	778	301	41	18
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewifes -- Gasparot .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	6,481	572	105	8
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan .....	692	744	43	44
Other -- Autres .....	97	156	4	4
Total .....	7,270	1,472	152	56
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	40	43	2	5
Lobster -- Homard .....	33	19	30	18
Other -- Autres .....	4	7	1	--
Total .....	77	69	33	23
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	130	11	7	1
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	8,255	1,853	233	98
Seaweed -- Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....	...	...	233	98

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

January - 1965-1966 - Janvier

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 \$ '000 -- milliers de \$	1966 \$ '000 -- milliers de \$
<u>Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	-	-	-	-
Flounders and soles -- Flets et soles .....	8	-	-	-
Haddock -- Églefin .....	-	-	-	-
Hake -- Merlu .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	8	-	-	-
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	-	-	-	-
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan .....	50	88	3	5
Other -- Autres .....	47	80	2	3
Total .....	97	168	5	8
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	-	-	-	-
Oysters -- Huître .....	--	-	--	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	--	-	--	-
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	105	168	5	8
Seaweed -- Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
Prince Edward Island - Total -- île-du-Prince-Édouard ..	...	...	5	8
<u>Quebec -- Québec:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	-	-	-	-
Flounders and soles -- Flets et soles .....	-	-	-	-
Halibut -- Flétan .....	-	-	-	-
Redfish -- Perche rose .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	-
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguille .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	-	-	-	-
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan .....	199	173	12	15
Other -- Autres .....	-	3	-	--
Total .....	199	176	12	15

TABLE I. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU I. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

January - 1965-1966 - Janvier

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 \$ '000 -- milliers de \$	1966 \$ '000 -- milliers de \$
<u>Quebec - Concluded -- Québec - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	-
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	199	176	12	15
Seaweed -- Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	87	26
Quebec - Total -- Québec .....	...	...	99	41
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique .....	505	492	30	30
Flounders and soles -- Flets et soles .....	135	76	10	5
Halibut -- Flétan .....	-	-	-	-
Lingcod -- Morue-lingue .....	7	10	1	1
Sablefish -- Morue charbonnière .....	2	4	--	1
Other -- Autres .....	24	16	1	1
Total .....	673	598	42	38
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	53,049	43,537	690	718
Salmon -- Saumon:				
Chum -- Keta .....	-	-	-	-
Coho -- Coho .....	-	-	-	-
Pink -- Rose .....	-	-	-	-
Sockeye -- Rouge .....	-	-	-	-
Spring -- Quinnat .....	-	-	-	-
Steelhead -- Truite arc-en-ciel .....	-	-	-	-
Salmon - Total -- Saumon .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	66	147	1	4
Total .....	53,115	43,684	691	722
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coque .....	344	373	16	17
Crabs -- Crabe .....	58	95	11	16
Oysters -- Huître .....	1,222	1,333	63	74
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose .....	9	72	2	13
Other -- Autres .....	3	1	--	--
Total .....	1,636	1,874	92	120
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	12	17	1	2
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	55,436	46,173	826	882
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....	...	...	826	882
Canada Total .....	...	...	2,888	2,978

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	December -- Décembre		January - December -- Janvier - Décembre		December -- Décembre		January - December -- Janvier - Décembre	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
	'000 lb. -- 1000 liv.				\$'000 -- milliers de \$			
Bass, white -- Achigan blanc .....	7	37	1,648	2,349	1	4	257	364
Catfish -- Barbe .....	12	11	356	335	2	2	63	62
Herring, Lake -- Hareng de lac .....	430	255	1,850	1,039	13	6	57	36
Perch (yellow) -- Perche .....	590	2,312	7,934	16,510	105	249	1,409	2,126
Pickerel (blue) -- Doré bleu .....	-	-	--	--	-	-	--	--
Pickerel (yellow) -- Doré jaune .....	32	37	2,551	2,035	12	20	816	851
Pike (Jackfish) -- Brochet .....	25	21	809	753	2	2	66	64
Smelts -- Éperlan .....	1,208	1,074	11,855	10,339	28	37	293	299
Sturgeon -- Esturgeon .....	--	--	60	59	--	1	73	79
Trout, Lake -- Truite .....	1	2	159	124	--	--	68	56
Tullibee -- Tullibi .....	57	49	1,725	1,560	13	10	283	287
Whitefish -- Corégone .....	46	43	1,882	1,823	18	15	543	555
Other -- Autres .....	145	130	5,421	4,941	8	6	263	237
Total .....	2,553	3,971	36,250	41,867	202	352	4,191	5,016

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario --  
Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

TABLE 4. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	January -- Janvier		December-January -- Décembre-Janvier		January -- Janvier		December-January -- Décembre-Janvier	
	1965	1966	1964-65	1965-66	1965	1966	1964-65	1965-66
	'000 lb. -- 1000 liv.				\$'000 -- milliers de \$			
Inconnu -- Inconnu .....	27	12	53	36	3	1	6	3
Trout -- Truite .....	24	14	54	56	4	3	10	10
Whitefish -- Corégone .....	604	349	1,173	802	123	68	223	165
Other -- Autres .....	66	79	131	155	3	10	8	15
Total .....	721	454	1,411	1,049	133	82	247	193

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

January - 1965-1966 - Janvier

Products and species - Produits et espèces	1965	1966	Products and species - Produits et espèces	1965	1966
	'000 lb. --	1000 liv.		'000 lb. --	1000 liv.
<u>Atlantic Coast, including Quebec --</u> <u>Côte de l'Atlantique, y compris le Québec:</u>			<u>Atlantic Coast, including Quebec --</u> <u>Continued -- Côte de l'Atlantique, y compris le Québec - suite:</u>		
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés: Cod -- Morue .....	(1)	(1)	Frozen-smoked, dressed or fillets -- Fumés habillés ou en filets: Cod fillets -- Filets de morue .....	282	(1)
Herring -- Hareng .....	(1)	(1)	Haddock, dressed -- Églefin habillé ...	24	27
Mackerel -- Maquereau .....	(1)	-	Haddock, fillets -- Églefin filets .....	-	3
Pollock -- Gobérge .....	(1)	(1)	Herring, kippers -- Hareng habillé ...	(1)	(1)
Salmon -- Saumon .....	(1)	--	Other -- Autres .....	9	253
Smelts -- Éperlan .....	476	(1)	Total .....	315	283
Other -- Autres .....	117	628			
Total .....	593	628			
Frozen fillets -- Filets congelés: Catfish -- Poisson-chat .....	24	21			
Cod -- Morue .....	1,436	1,712	Wet-salted -- Salés verts: Cod -- Morue .....	11,417	32,875
Flounders and soles -- Flets et soles	220	1,182	Hake -- Merlu .....	(1)	(1)
Haddock -- Églefin .....	455	463	Pollock -- Gobérge .....	21	-
Pollock -- Gobérge .....	106	91	Other -- Autres .....	10	5
Redfish -- Perche rose .....	553	931	Total .....	11,448	32,880
Other -- Autres .....	11	8			
Total .....	2,805	4,408			
Frozen fish blocks -- Blocs de poisson congelés: Cod -- Morue .....	1,723	2,256	Salted and smoked -- Salés et fumés: Herring bloaters (18 lb. boxes) --	6,606	1,601
Flounders and soles -- Flets et soles	348	280	Herring bouffi (boîtes de 18 liv.) ...		
Haddock -- Églefin .....	331	284	Herring boneless (10 lb. boxes) --	2,585	2,377
Pollock -- Gobérge .....	442	387	Herring désossé (boîtes de 10 liv.) ..		
Other -- Autres .....	431	118	Total .....	9,191	3,978
Total .....	3,275	3,325			
Frozen fish sticks -- Baguettes de poisson congelées: Cooked breaded -- Cuits, panées .....	(2)	(2)	barrels -- barils		
Raw breaded -- Crues, panées .....	-	-	Pickled and vinegar cured -- Saumurés ou traités au vinaigre: Alewives, split -- Gasparot fendu .....	-	-
Raw unbreaded -- Crues, non panées .....	-	-	Alewives, fillets -- Filets de gasparot .....	-	-
Total .....	(2)	(2)	Herring, split -- Hareng fendu .....	77	113
			Herring, fillets -- Filets de hareng ..	1,051	666
			Mackerel, split -- Maquereau fendu .....	-	-
			Mackerel, fillets -- Filets de maquereau .....	-	-
			Turbot, split -- Turbot fendu .....	-	-
			Other -- Autres .....	-	-
			Total .....	1,128	779
Frozen portions -- Morceaux congelés: Cooked breaded -- Cuits, panés .....	(1)	(1)	cases -- caisses		
Raw breaded -- Crus, panés .....	(1)	(1)	Clams (30 lb.) -- Coques (30 liv.) ....	-	-
Raw unbreaded -- Crus, non panés .....	(1)	(1)	Cod and allied species (42 lb.) --	-	-
Total .....	169	215	Morue et espèces voisines (42 liv.)	-	-
			Herring, plain and in tomatoe sauce (42 lb.) -- Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (42 liv.) ....	-	-
			Herring kippered snacks (20 lb.) --	-	-
			Hareng fumé "snacks" (20 liv.) ....	-	-
			Lobster meat (30 lb.) -- Chair de homard (30 liv.) ....	-	-
			Sardines (20 lb.) -- Sardines (20 liv.)	46,818	5,607
			Total .....	46,818	5,607
Shellfish frozen -- Mollusques et crustacés congelés: Lobster meat -- Chair de homard ....	11	(2)	tons -- tonnes		
Scallops, shucked -- Pétoncles écaillés .....	101	(2)	Groundfish -- Poissons de fond .....	719	1,210
Total .....	112	(2)	Herring -- Hareng .....	(1)	(1)
			Other -- Autres .....	182	365
			Total .....	901	1,575

See footnotes at end of table -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

January - 1965-1966 - Janvier

Products and species - Produits et espèces	1965	1966	Products and species - Produits et espèces	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.			'000 lb. -- 1000 liv.	
<u>Atlantic Coast, including Quebec - Concluded -- Côte de l'Atlantique, y compris le Québec - fin:</u>			<u>British Columbia - Concluded -- Colombie-Britannique - fin:</u>		
Oil -- Huile:	Imp.gals -- gall.Imp.	gall.Imp.	Frozen fillets -- Filets congelés:		
Groundfish -- Poissons de fond: Body and offal -- Chair et issues .....	(1)	(1)	"Cods" -- "Morues" .....	20	32
Liver -- Foie .....	1,975	3,000	Halibut -- Flétan .....	(1)	(1)
Herring -- Hareng .....	(1)	(1)	Soles -- Sole .....	17	17
Other fish liver -- Foie d'autre poisson .....	-	-	Salmon -- Saumon: Chum -- Kéta .....	(1)	(1)
Seal -- Phoques .....	-	-	Spring -- Quinnat .....	-	-
Other -- Autre .....	13,068	37,970	Total Salmon -- Saumon .....	(1)	(1)
Total .....	15,043	40,970	Other -- Autres .....	14	4
			Total .....	51	53
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>			Frozen smoked -- Fumés et congelés: Cods, dressed and filleted -- Morues habillées ou en filets .....	(1)	(1)
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Salmon, dressed and filleted -- Saumon habillé ou en filets .....	20	30
"Cods" -- "Morues" .....	-	1	Other -- Autres .....	45	64
Halibut -- Flétan .....	(1)	(1)	Total .....	65	94
Herring -- Hareng .....	(1)	29	Canned salmon -- Saumon en conserve:		
Salmon -- Saumon:			Chum -- Kéta .....	-	-
Chum -- Kéta .....	-	(1)	Coho -- Coho .....	-	-
Coho -- Coho .....	-	(1)	Pink -- Rose .....	-	-
Pink -- Rose .....	-	-	Sockeye -- Rouge .....	-	-
Spring -- Quinnat .....	(1)	-	Spring -- Quinnat .....	-	-
Other -- Autres .....	33	59	Other -- Autres .....	-	-
Total Salmon -- Saumon .....	33	59	Total .....	-	-
Other -- Autres .....	82	42			
Total .....	115	131	By-products -- Sous-produits:		
			Herring meal (tons) -- Farine de hareng (tonnes) .....	5,101	3,939
			Herring oil (imp. gals.) -- Huile de hareng (gall. imp.) .....	536,013	359,531

(1) Confidential, included with "Other" -- Confidential, inclus avec "Autres".

(2) Confidential -- Confidential.

TABLE 6. Stocks of Salted and Pickled Fish - Atlantic Coast  
TABLEAU 6. Stocks de poisson salé ou saumuré, côte de l'Atlantique

Product and species Produits et espèces	January Janvier 31, 1965	January Janvier 31, 1966	December Décembre 31, 1965
'000 lb. -- 1000 liv.			
Wet-salted (pickled or kench-cured) -- Salés verts (dans la saumure ou en arrime):			
Cod -- Morue .....	13,186	15,232	19,477
Hake -- Merlu .....	1,027	399	512
Pollock -- Goberge .....	1,215	846	1,535
Other -- Autres .....	299	343	416
Total .....	15,727	16,820	21,940
Dried-salted -- Salés sechés:			
Cod -- Morue .....	16,626	10,759	15,694
Hake -- Merlu .....	1,281	468	487
Pollock -- Goberge .....	673	311	403
Other -- Autres .....	465	84	109
Total .....	19,045	11,622	16,693
Boneless salted -- Salés désossés:			
Cod -- Morue .....	1,264	804	963
Other -- Autres .....	26	103	110
Total .....	1,290	907	1,073
Pickled -- Saumurés:			
Alewives -- Gasparot .....	bbls. -- barils 4,003	bbls. -- barils 3,414	bbls. -- barils 4,783
Herring -- Hareng .....	9,573	12,277	12,549
Mackerel -- Maquereau .....	8,783	1,329	1,929
Turbot -- Turbot .....	-	-	-
Total .....	22,359	17,020	19,261
Salted and smoked -- Salés et fumés:			
Herring bloater (18 lb. boxes) -- Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ..	boxes -- boîtes 110,419	boxes -- boîtes 90,712	boxes -- boîtes 135,565
Herring boneless (10 lb. boxes) -- Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..	2,612	811	4,812
Total .....	113,031	91,523	140,377

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique

Species and Products Espèces et produits	January Janvier 31, 1965	January Janvier 31, 1966	December Décembre 31, 1965
'000 lb. -- 1000 liv.			
Whole or dressed sea fish -- Poissons de mer entiers ou habillés:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	90	71	90
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique .....	530	571	746
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique .....	124	185	208
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique .....	6,920	5,930	6,779
Pollock -- Goberge .....	66	(2)	19
Other groundfish -- Autres poissons de fond .....	89	172	76
Herring (Atlantic and Pacific) -- Hareng (de l'Atlantique et du Pacifique) .....	374	339	412
Mackerel -- Maquereau .....	333	207	314
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique .....	98	258	323
Salmon, Pacific - Total -- Saumon du Pacifique .....	8,516	6,106	7,988
Chum -- Kéta .....	1,740	350	514
Coho -- Coho .....	4,146	3,677	4,628
Pink -- Rose .....	472	442	641
Spring -- Quinnat .....	1,917	1,483	1,951
Other -- Autres(1) .....	241	154	254
Smelts -- Éperlan .....	1,179	763	671
Other sea fish -- Autres poissons de mer(1) .....	432	861	1,808
Total .....	18,751	15,463	19,434

See footnotes at end of table -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Continued

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - suite

January - 1965-1966 - Janvier

Species and products Espèces et produits	January -- Janvier 31, 1965	January -- Janvier 31, 1966	December -- Décembre 31, 1965
'000 lb. -- 1000 liv.			
Whole dressed freshwater fish -- Poissons d'eau douce entiers ou habillés			
Bass, white -- Achigan blanc .....	36	20	41
Cisco (lake herring) -- Hareng de lac .....	98	(2)	87
Goldeye -- Laquaiche aux yeux d'or .....	83	229	237
Lake trout -- Truite .....	381	483	555
Perch (yellow) -- Perche .....	12	361	521
Pickerel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu) .....	161	76	144
Pike -- Brochet .....	261	141	174
Sauger -- Doré noir .....	(2)	382	420
Tullibee -- Tullibi .....	100	139	112
Whitefish -- Corégone .....	1,232	1,793	2,035
Other -- Autres(1) .....	773	392	364
Total .....	3,137	4,016	4,690
Fillets, sea fish -- Filets de poisson de mer:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	2,028	2,095	1,896
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique .....	743	336	413
Flounders and soles -- Flets et soles .....	3,558	1,885	3,334
Haddock -- Églefin .....	1,475	825	1,184
Halibut, Atlantic and Pacific -- Flétan (de l'Atlantique et du Pacifique) .....	303	176	148
Pollock -- Gobérge .....	163	114	137
Redfish -- Perche rose .....	2,346	2,242	2,755
Other groundfish -- Autres poissons de fond .....	682	576	582
Salmon -- Saumon:			
Chum -- Kéta .....	64	25	44
Spring -- Quinnat .....	26	15	10
Other -- Autres .....	-	-	-
Total .....	90	40	54
Other sea fish fillets -- Filets d'autres poissons de mer .....	186	423	475
Total .....	11,574	8,712	10,978
Blocks, sea fish -- Blocs de poisson de mer:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	722	1,732	1,848
Flounders and soles -- Flets et soles .....	424	2,692	2,159
Haddock -- Églefin .....	484	740	818
Pollock -- Gobérge .....	712	727	934
Other -- Autres .....	698	2,554	2,860
Total .....	3,040	8,445	8,619
Fillets, freshwater fish -- Filets de poisson d'eau douce:			
Perch (yellow) -- Perche .....	99	551	679
Pickerel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu) .....	334	237	343
Pike -- Brochet .....	260	122	280
Sauger -- Doré noir .....	(2)	48	113
Suckers -- Catostomes (suceurs) .....	34	308	419
Whitefish -- Corégone .....	201	401	512
Other -- Autres .....	937	566	816
Total .....	1,865	2,233	3,162
Frozen fish sticks - Total -- Baguettes de poisson congelées .....	556	621	528
Frozen fish portions - Total -- Morceaux de poisson congelés .....	587	546	561
Fish and chips - Total -- Poisson et frites .....	561	684	583

See footnotes at end of table -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Concluded

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - fin

January - 1965-1966 - Janvier

Species and products Espèces et produits	January -- Janvier 31, 1965	January -- Janvier 31, 1966	December -- Décembre 31, 1965
	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.
Frozen smoked -- Fumés et congelés:			
Cod, Atlantic, filleted -- Morue de l'Atlantique en filets .....	628	438	529
Cod, Pacific, filleted -- Morue du Pacifique en filets .....	17	14	19
Finnan haddie .....	86	71	82
Kippered herring -- Hareng légèrement fumé .....	422	606	625
Other -- Autres .....	172	130	168
Total .....	1,325	1,259	1,423
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:			
Lobsters, whole -- Homard entier .....	59	164	179
Lobsters, meat -- Chair de homard .....	135	526	677
Scallops all forms -- Péttoncle, sous toutes formes .....	493	2,143	3,522
Shrimps -- Crevette .....	1,074	1,072	1,074
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....	415	357	404
Total .....	2,176	4,262	5,856
Bait and animal foods -- Boëttes et aliments d'animaux:			
Herring -- Hareng .....	4,087	2,952	2,853
Mackerel -- Maquereau .....	1,275	(2)	(2)
Other bait -- Autre boëtte .....	5,539	8,747	9,381
Animal foods -- Aliments d'animaux .....	1,164	2,577	2,427
Total .....	12,065	14,276	14,661
Total holdings (all forms) -- Total des stocks (tous produits) .....	55,637	60,517	70,493

(1) May include some unidentified products -- Peut inclure quelques produits non spécifiés.

(2) Confidential, included with "Other" -- confidentiel, inclus avec "Autres".

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche

January - October - 1964-1965 - Janvier - Octobre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Fr., fz. sea fish, wh. or dr. -- Poissons de mer fr., cong., ent. ou hab:				
Cod, Atlantic, fr. or fz., dr. -- Morue de l'Atl. fr. ou cong., hab. ....	550	588	103	139
Cod, Pacific, fr. or fz., dr. -- Morue du Pac. fr. ou cong., hab. ....	294	-	38	-
Haddock, pollock, etc. fr. or fz., dr. -- Églefin, etc., fr. ou cong., hab.	1,401	1,603	197	191
Halibut, Atlantic, fr. or fz., dr. -- Flétan de l'Atl. fr. ou cong., hab.	2,314	2,339	1,175	1,333
Halibut, Pacific, fr. or dr. -- Flétan du Pac. fr., ent. ou hab. ....	6,281	5,994	1,457	1,850
Halibut, Pacific, fz., dr. -- Flétan du Pacifique cong. et hab. ....	10,013	11,335	3,279	4,399
Herring sea, fr. or fz., wh. or dr. -- Hareng fr. ou cong., ent. ou hab.	57,147	79,009	582	864
Mackerel, fr. or fz., wh. or dr. -- Maquereau fr. ou cong., ent. ou hab.	725	1,141	76	117
Salmon, Atl., fr., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. fr., ent. ou hab. ....	420	380	384	353
Salmon, Atl., fz., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. cong., ent. ou hab. ....	1,325	880	1,037	730
Salmon, Spring, fr., wh. or dr. -- Quinnat fr., ent. ou hab. ....	1,313	1,133	991	771
Salmon, Spring, fz., wh. or dr. -- Quinnat cong., ent. ou hab. ....	4,094	4,737	3,094	3,474
Salmon, coho, fr., wh. or dr. -- Coho fr., ent. ou hab. ....	129	321	78	172
Salmon, coho, fz., wh. or dr. -- Coho cong., ent. ou hab. ....	7,558	7,185	4,707	4,655
Salmon, chum, fr., wh. or dr. -- Kéta fr., ent. ou hab. ....	480	38	142	14
Salmon, chum, fz., wh. or dr. -- Kéta cong., ent. ou hab. ....	1,749	1,672	724	699
Other salmon, Pacific, fr. -- Autres saumons (Pac.) fr. ....	32	34	24	31
Other salmon, Pacific, fz. -- Autres saumons (Pac.) cong. ....	107	93	52	47
Smelts, fr. or fz., wh. or dr. -- Éperlan fr. ou cong., ent. ou hab. ....	1,540	1,436	241	196
Swordfish, fresh or fz., dr. -- Espadon fr. ou cong., hab. ....	9,491	7,035	3,944	3,706
Other sea fish, fr. or fz. -- Autres poissons de mer fr. ou cong. ....	6,498	8,198	742	1,203
Total .....	113,461	135,151	23,067	24,944

See abbreviations at end of Table 8 -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - October - 1964-1965 - Janvier - Octobre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 1000 liv.	1964 \$'000 -- milliers de \$	1965 milliers de \$
Fresh or frozen freshwater fish, whole or dressed -- Poissons d'eau douce frais ou congelés, entiers ou habillés:				
Bass -- Achigan .....	1,130	1,784	231	357
Eels, fr. or fzn., wh. or dr. -- Anguille fr. ou cong., ent. ou hab. ....	493	-	199	-
Perch, fr. or fzn., wh. or dr. -- Perche fr. ou cong., ent. ou hab. ....	1,180	2,220	265	426
Pickerel, fr. wh. or dr. -- Doré fr. ent. ou hab. ....	5,785	5,093	2,273	2,616
Pickerel, fzn., wh. or dr. -- Doré cong., ent. ou hab. ....	1,034	537	370	241
Pike, fr. or fzn., wh. or dr. -- Brochet fr. ou cong., ent. ou hab. ....	648	606	107	125
Sauger, fr. or fzn., wh. or dr. -- Doré noir fr. ou cong., ent. ou hab. ....	1,291	1,357	402	589
Smerelt -- Éperlan .....	5,589	5,977	871	855
Sturgeon, fr. or fzn., whole or dr. -- Esturgeon fr. ou cong., ent. ou hab. ....	316	248	295	252
Trout, fr. or fzn., wh. or dr. -- Truite fr. ou cong., ent. ou hab. ....	1,476	1,303	549	523
Tullibee -- Tullibi .....	1,353	721	340	182
Whitefish, fr. -- Corégone fr. ....	9,485	9,080	3,452	3,502
Whitefish, fzn. -- Corégone cong. ....	3,093	3,430	1,392	1,422
Other freshwater fish, fr. or fzn. -- Autres poissons fr. ou cong. ....	4,813	4,477	1,058	1,049
Total .....	37,686	36,833	11,804	12,139
Sea fish, fillets and blocks -- Filets et blocs de poisson de mer:				
Blocks of:				
Cod, fzn. -- Blocs cong. de morue .....	61,576	62,725	13,124	14,826
Haddock, fzn. -- Églefin, cong. ....	6,058	5,428	1,642	1,587
Pollack fzn. -- Gobérge, cong. ....	7,589	10,289	1,244	1,949
Other blocks and sticks, fzn., N.E.'S -- Autres blocs et bâtonnets, cong. S.A.I. ....	9,441	25,191	2,418	6,475
Fillets of:				
Catfish, fr. or fzn. -- Filets fr. ou cong. de poisson-chat .....	1,088	1,195	295	350
Cod, Atlantic, fr. -- Morue de l'Atlantique, fr. ....	3,654	4,299	971	1,257
Cod, Atlantic, fzn. -- Morue de l'Atlantique, cong. ....	15,537	15,441	3,509	3,981
Flattish, fr. -- Poisson plat, fr. ....	745	800	300	317
Flattish, fzn., Pac. -- Poisson plat, cong. (Pac.) ....	1,488	2,311	870	1,722
Flattish, N.E.S. fzn., Atl. -- Poisson plat, S.A.I. Cong. (Atl.) ....	439	1,152	147	326
Haddock, fr. -- Églefin, fr. ....	1,506	1,822	467	586
Haddock, fzn. -- Eglefin, cong. ....	11,183	8,216	3,224	2,682
Pollack, hake, etc. fr., fzn. -- Gobérge, merlu, fr. ou cong. ....	1,162	1,528	198	292
Redfish, fzn. -- Perche rose, cong. ....	12,049	15,885	2,797	3,992
Salmon, fr. or fzn. -- Saumon, fr. ou cong. ....	6	-	4	-
Sole, fzn. -- Soles, cong. ....	17,271	19,151	5,315	5,664
Other fillets, fr. or fzn. -- Autres filets frais ou cong. ....	1,472	1,532	412	464
Total .....	151,254	176,965	36,937	46,470
Freshwater fish fillets and blocks -- Filets de poisson et blocs d'eau douce:				
Blocks -- Blocs:				
Fish blocks and slabs -- Blocs et dalles de poisson .....	2,736	2,228	764	564
Fillets of:				
Perch, fr. -- Filets fr. de perche .....	2,517	2,868	1,191	1,425
Perch, fzn. -- Perche, cong. ....	1,080	1,464	527	798
Pickerel, fr. -- Doré, fr. ....	462	362	303	275
Pickerel, fzn. -- Doré, cong. ....	2,770	2,203	1,947	1,841
Pike, fr. or fzn. -- Brochet, fr. ou cong. ....	2,013	1,592	821	582
Trout, fr. or fzn. -- Truite, fr. ou cong. ....	179	195	80	89
Whitefish, fr. or fzn. -- Corégone, fr. ou cong. ....	367	1,424	148	492
Other fillets -- Autres filets .....	867	1,058	444	478
Total .....	12,991	13,394	6,225	6,544
Smoked fish -- Poissons fumés:				
Cod fillets -- Filets de morue .....	706	1,034	221	343
Herring bloaters (salted and smoked) -- Hareng bouffi (salé et fumé) ....	6,481	6,939	781	848
Herring boneless (salted and smoked) -- Hareng désossé (salé et fumé) ....	347	224	67	53
Sea herring kippered -- Hareng de mer légèrement fumé .....	437	489	81	95
Salmon smoked -- Saumon fumé .....	177	212	193	251
Other smoked -- Autres produits fumés .....	118	206	35	64
Total .....	8,266	9,104	1,378	1,654

See abbreviations at end of Table 8 -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - October - 1964-1965 - Janvier - Octobre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 1000 liv.	1964 \$'000 -- milliers de \$	1965 milliers de \$
<b>Salted groundfish -- Poissons de fond salés:</b>				
Cod, salted boneless -- Morue déossée, salée .....	6,230	5,881	2,137	2,105
Cod, light salted over 43% M.C. -- Morue lég. salée, plus de 43% d'hum. ....	1,327	1,082	349	303
Cod, light salted, 43% M.C. or less -- Morue lég. salée, 43% d'hum. ou moins .....	19,377	12,047	4,390	2,990
 Cod, heavy salted, 43% M.C. or less -- Morue fortement salée, 43% d'humidité ou moins .....	24,282	21,098	5,079	4,798
Cod, heavy salted, 44 and 45% M.C. -- Morue fort. salée, 44 et 45% d'humidité .....	1,202	1,945	225	399
Cod, heavy salted, 46-50% M.C. -- Morue fort. salée, 46-50% d'humidité .....	3,358	6,629	476	1,177
Cod, green salted, wet salted, N.E.S. -- Morue, salée verte, salée humide S.A.I. ....	3,740	834	580	138
Haddock and cusk, dried salted -- Eglefin et brosme salés séchés .....	895	1,340	200	323
Hake, dried salted -- Merlu salée séchée .....	2,175	2,813	471	645
Pollock, dried salted -- Goberge salée séchée .....	8,436	4,632	1,885	1,101
Other groundfish salted -- Autres poissons de fond salés .....	924	313	126	63
 Total .....	71,946	58,614	15,918	14,042
 <b>Pickled and dry salted -- Saumurés et salés à sec:</b>				
Alewives, pickled -- Gasparot saumuré .....	2,428	2,136	158	148
Herring, pickled split -- Hareng fendu et saumuré .....	1,109	736	109	83
Herring, pickled fillets -- Filets de hareng saumurés .....	626	1,366	87	173
Herring, vinegar cured, dr. -- Hareng habillé, traité au vinaigre .....	2,153	1,840	239	176
Herring, vinegar cured, fillets -- Filets de hareng, traité au vinaigre .....	6,063	7,272	803	938
Mackerel, pickled split -- Maquereau fendu, saumuré .....	1,371	2,937	201	396
Mackerel, pickled filleted -- Maquereau en filets saumuré .....	448	456	85	72
Salmon, mild cured, pickled -- Saumon légèrement traité à la saumure .....	280	362	206	272
Other, pickled or vinegar cured -- Autres, saumurés ou traités au vinaigre .....	1,453	1,778	161	225
 Total .....	15,931	18,883	2,049	2,484
 <b>Canned fish -- Poissons en conserve:</b>				
Herring sea -- Hareng de mer .....	2,597	3,703	747	998
Salmon, Chum -- Saumon kéta .....	2,201	3,557	980	1,627
Coho -- Coho .....	2,863	4,498	2,342	3,792
Pink -- Rose .....	21,536	8,049	10,652	4,560
Sockeye -- Rouge .....	4,341	3,066	5,023	3,476
Other -- Autres .....	176	389	85	197
Sardines -- Sardines .....	13,150	11,848	4,224	3,906
Other -- Autres .....	156	164	61	63
 Total .....	47,020	35,274	24,114	18,619
 <b>Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:</b>				
Clams, fresh or frozen -- Coques, fraîches ou congelées .....	295	439	43	69
Lobster in shell, fresh or frozen -- Homard dans la carapace, frais ou congelé .....	17,975	16,263	13,439	14,515
Lobster meat, fresh or frozen -- Chair de homard, fraîche ou congelée .....	2,880	3,210	6,299	7,882
Scallops, fresh or frozen -- Péttoncle frais ou congelé .....	13,146	11,936	6,956	8,243
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....	3,260	4,589	653	585
Lobster and products canned -- Homard et produits en conserve .....	877	660	2,548	2,094
Other shellfish, canned -- Autres espèces en conserve .....	76	86	49	46
 Total .....	38,509	37,183	29,987	33,434
 <b>Fish and whale meal -- Farine de poisson et de baleine:</b>				
Herring meal -- Farine de hareng .....	87,977	68,343	6,287	5,525
Other fish meal -- Farine d'autres poissons .....	18,471	25,050	1,223	1,794
Whale meal and guano -- Farine et guano de baleine .....	4,034	581	268	42
 Total .....	110,482	93,974	7,778	7,361

See abbreviations at end of Table 8 -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - October - 1964-1965 - Janvier - Octobre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
Marine oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins:	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Cod liver oil sun rotted -- Huile de foie de morue, extraite au soleil ...	5,940	4,664	402	426
Herring oil, industrial -- Huile de hareng pour usage industriel .....	15,514	6,426	1,388	649
Other marine oils -- Autres huiles marines .....	4,104	6,199	416	623
Total .....	25,558	17,289	2,206	1,698
Miscellaneous -- Produits divers:				
Fish cond. or homo. and solubles -- Poisson condensé ou homogénéisé, et solubilisés .....	3,197	3,207	132	132
Fish offal or refuse -- Déchets de poisson .....	10,239	-	247	-
Fish roe fr., fzr and cured -- Oeufs de poisson, fr., cong., traités .....	524	627	480	550
Fish scales -- Écaillles de poisson .....	1,673	2,485	84	122
Seal furs, undressed -- Phoques, fourrure non apprêtée .... No. -- nomb. vertes .....	143,515	116,808	2,343	1,797
Seal skins except fur, raw -- Peaux de phoque, excepté fourrures vertes .....	No. -- nomb.	38,774	63,152	590
Seaweeds -- Herbes marines .....	6,294	7,627	704	818
Other -- Autres produits .....	11,162	12,204	1,459	1,308
Total .....	...	...	6,039	5,424
Exports - Total -- Exportations .....	...	...	167,502	174,813

Abbreviations: dr. - dressed; fr. - fresh; fzr. - frozen; wh. - whole -- Abbréviations: cong. - congelé; ent. - entiers;  
fr. - frais; hab. - habillé.

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - August - 1964-1965 - Janvier - Août

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
Fish and shellfish fr. or fzr. -- Poisson, mollusques, etc. fr. ou cong:	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Halibut -- Flétan .....	2,221	713	588	220
Herring -- Hareng .....	1,706	3,616	43	84
Salmon -- Saumon .....	1,008	1,497	484	647
Trout -- Truite .....	347	707	182	335
Tuna -- Thon .....	4,855	3,182	847	480
Other fish -- Autres poissons .....	4,714	3,269	1,020	972
Lobsters -- Homard .....	427	521	438	599
Oysters -- Huîtres .....	329	433	198	219
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose .....	2,765	3,397	2,357	3,192
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....	1,113	1,060	248	346
Total .....	19,485	18,385	6,405	7,094
Fish salted and smoked - Total -- Poissons salés et fumés .....	1,799	1,653	350	390
Herring salted -- Hareng salé .....	919	893	120	168
Other salted, smoked or boneless -- Autres poissons traités .....	880	760	230	222
Fish and shellfish canned or preserved -- Poisson mollusques et crustacés conservés:				
Anchovies -- Anchois .....	183	243	141	211
Herring kippered -- Hareng légèrement fumé .....	117	63	39	20
Herring N.O.P. -- Hareng N.O.P. .....	473	416	178	156
Salmon -- Saumon .....	78	571	53	370
Sardines -- Sardines .....	905	1,001	547	615
Tuna -- Thon .....	3,828	4,448	1,465	1,767
Other fish canned or preserved -- Autres poissons en conserve .....	593	656	277	284
Clams -- Coques .....	916	1,175	201	275
Crabs -- Crabes .....	52	22	60	25
Oysters -- Huîtres .....	330	494	209	309
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose .....	1,476	1,783	1,722	2,352
Other shellfish canned or preserved -- Autres mollusques en conserve .....	192	203	170	165
Total .....	9,143	11,075	5,062	6,549

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - August - 1964-1965 - Janvier - Août

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Marine oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins:				
Fish liver and visceral oils (pharm.) -- Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.) .....	...	...	139	63
Other fish and marine oils -- Autres huiles de poisson et marines .....	609	7,060	88	732
Total .....	...	...	227	795
Other fishery products -- Autres produits de la pêche:				
Fish meal -- Farine de poisson .....	5,143	143	295	10
Oyster shell, crushed or not -- Écailles d'huîtres, écrasées ou non .....	35,896	32,784	288	264
Other products -- Autres produits .....	...	...	422	327
Total .....	...	...	1,005	601
Total imports -- Importations totales .....	...	...	13,049	15,429

Note: Figures shown are latest available at time of publication -- Les chiffres donnés sont les derniers disponibles.

TABLE 10. Prices received by Fisherman, at Mid-month

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois

January - 1965-1966 - Janvier

Species and ports -- Espèces et ports	1965	1966	# per lb. -- c. par liv.	
Atlantic coast -- Côte de l'Atlantique:				
Cod market -- Morue moyenne:				
(offshore fish -- pêche hauturière)				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	4.75	5.0		
Lockeport, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	4.25	-		
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	4.5	-		
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	-	-		
Cod, ungraded -- Morue, non classée:				
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	-	-		
Paspébiac, Quebec -- Québec .....	-	-		
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	-	-		
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	-	-		
Flounders -- Flets:				
(offshore fish -- pêche hauturière):				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	4.0	4.5		
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	4.0	-		
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard(1) .....	-	-		
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick(1) .....	-	-		
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve(1) .....	3.0	3.0		
Haddock large -- Gros églefin:				
(offshore fish -- pêche hauturière):				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	7.5	8.5		
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-		
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	-	-		

TABLE 10. Prices received by Fishermen, at Mid-month - Concluded

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois - fin

January - 1965-1966 - Janvier

Species and ports -- Espèces et ports	1965	1966
	¢ per lb. -- c. par liv.	
Atlantic coast - Concluded -- Côte de l'Atlantique - fin:		
Herring -- Hareng: Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Lobster, market -- Homard moyen: Bay of Islands, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	-	-
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	-	90.0
Havre Aubert, Quebec -- Québec .....	-	-
Petit de Grat, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Richibucto, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	-	-
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	-	-
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	101.0	-
Mackerel -- Maquereau: Cheticamp, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Havre Aubert, Quebec -- Québec .....	-	-
Redfish -- Perche rose: Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	3.5	3.5
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	2.0-3.0	2.0-3.0
Sardines -- Sardines: Black's Harbour, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	2.0	-
Scallops -- Pétoncle: Digby, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	56.0	-
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	-	-
British Columbia -- Colombie-Britannique:		
Halibut medium, dressed -- Flétan moyen, habillé: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Lingcod -- Morue-lingue: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	12.0	-
Salmon -- Saumons: Sockeye rd. -- Rouge, entier: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Coho, dressed -- Coho, habillé: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Pink, rd. -- Rose, entier: Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Chum, rd. -- Kéta, entier: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Red spring dressed -- Quinnat rouge habillé: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
White spring dressed -- Quinnat blanc, habillé: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Soles -- Soles: Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	4.75-6.0	-

(i) Inshore and offshore fish -- De pêche hauturière et côtière.

Source: Department of Fisheries -- Ministère des pêches.

TABLE 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products and Selected Index Series

TABLEAU 11. Tableau comparatif. Indices du prix de gros des produits de la pêche et certains autres indices

Year and month Années et mois	Wholesale prices Prix de gros			Industrial Composite(1) Indice industriel général(1)	Consumer Price Index Indice du prix à la consommation		
	Fishery Products Produits de la pêche	Meat Fresh Viande fraîche	Fowl dressed Volaille habillée		Canada	U.S.A. É.-U.	U.K. R.-U.
	1935-1939 = 100				1949 = 100	1957-1959 = 100	Jan. 16 Janv. 1962 = 100
1960 Average -- Moyenne .....	339.6	300.5	162.9	210.9	128.0	..	..
1961 Average -- Moyenne .....	352.8	302.0	146.0	216.5	129.2	..	..
1962 Average -- Moyenne .....	368.4	328.6	138.4	229.8	130.7	105.4	101.6
1963 Average -- Moyenne .....	385.6	315.9	161.9	243.8	133.0	106.7	103.6
1964 Average -- Moyenne .....	395.2	301.2	134.8	..	135.4	108.1	107.0
1964 - January -- Janvier .....	382.1	292.4	152.8	246.3	134.2	107.6	104.7
February -- Février .....	389.1	293.3	147.5	247.6	134.5	107.6	104.8
March -- Mars .....	395.8	299.8	147.5	247.2	134.6	107.8	105.2
April -- Avril .....	391.6	303.1	136.0	252.4	135.0	108.0	106.1
May -- Mai .....	382.3	305.4	132.8	263.0	135.0	107.9	117.0
June -- Juin .....	385.8	315.0	132.8	271.2	135.3	108.2	107.4
July -- Juillet .....	391.6	312.6	132.8	272.1	136.2	108.3	107.4
August -- Août .....	401.1	307.8	133.9	279.2	136.1	108.2	107.8
September -- Septembre ....	401.6	305.8	131.7	281.4	135.6	108.4	107.8
October -- Octobre .....	405.8	298.5	129.6	279.8	135.6	108.5	107.9
November -- Novembre .....	408.6	289.7	128.2	278.2	135.9	108.7	108.8
December -- Décembre .....	407.6	290.8	128.2	263.4	136.8	108.8	109.2
1965 - January -- Janvier .....	414.1	293.3	123.9	271.0	136.9	108.9	109.5
February -- Février .....	430.8	300.1	125.0	271.3	137.2	108.9	109.5
March -- Mars .....	431.3	298.1	125.0	277.1	137.3	109.0	109.9
April -- Avril .....	428.1	300.0	130.4	280.8	137.7	109.6	112.4
May -- Mai .....	406.3	303.8	139.5	290.9	138.0	109.6	112.4
June -- Juin .....	403.3	335.8	143.1	301.5	139.0	110.1	112.7
July -- Juillet .....	416.3	330.8	141.0	304.2	139.5	110.2	112.7
August -- Août .....	421.6	330.6	142.1	308.7	139.4	110.0	112.9
September -- Septembre ....	436.8	323.2	142.1	312.0	139.1	110.2	113.0
October -- Octobre .....	431.8	331.6	143.2	315.6	139.3	110.4	113.1
November -- Novembre .....	434.6	334.1	141.0	315.2 <sup>r</sup>	140.2	110.6	113.6
December -- Décembre .....	439.1	345.0	143.2	300.6	140.8	111.0	114.1

(1) Index numbers of aggregate weekly payrolls. -- Indices de l'ensemble des salaires hebdomadaires.

TABLE 12. Wholesale Prices of Fishery Products, at Mid-month  
January 1965-1966

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal		Toronto	
			1965	1966	1965	1966	1965	
dollars								
	Atlantic products, fresh, frozen or smoked:							
1	Cod fillets, fresh, unwrapped .....	lb.	.285	.325	.334	.364	.380	
2	Cod fillets, frozen, cello, 5 lb. ....	"	.268	.362	.272	.328	.340	
3	Cod fillets, smoked .....	"	.315	.350	.375	.388	.417	
4	Haddock fillets, fresh, unwrapped .....	"	.405	.425	.459	.478	.500	
5	Halibut, fresh or frozen, 10-40 lb. ....	"	.692	.718	-	.727	-	
6	Herring, kippered, domestic .....	"	.222	.225	.246	.256	.293	
7	Mackerel, frozen, round .....	"	-	-	.198	.182	.257	
8	Smelts, frozen, No. 1 .....	"	-	-	.210	.182	-	
	Atlantic, canned:							
9	Lobster, fancy grade .....	cs.	48; 5 oz.	61.083	62.440	-	64.827	63.940
10	Sardines, not smoked, in vegetable oil .....	"	100-3 1/4 oz.	9.698	9.621	9.384	9.395	9.725
	Pacific products, fresh, frozen and smoked:							
11	Coho, frozen, headless and dressed .....	lb.	-	-	.732	.738	.750	
12	Halibut, frozen, 10-40 lb., headless and dressed .....	"	-	-	.440	.518	.450	
13	Lingcod, fresh .....	"	-	-	-	-	-	
14	Silverbright, frozen, headless and dressed .....	"	.620	.630	.520	.542	.550	
	Pacific, canned:							
15	Pink, grade A .....	cs.	48; 1/2 lb.	15.347	17.003	14.530	16.543	15.200
16	Sockeye, grade A .....	"	"	28.137	27.003	26.897	26.913	27.783
	Inland fish:							
17	Lake trout, fresh .....	lb.	-	-	-	-	-	
18	Lake trout, frozen .....	"	-	-	.388	.440	.467	
19	Whitefish, fresh .....	"	-	-	.417	.428	.400	
20	Whitefish, frozen .....	"	-	-	.290	.307	.267	
21	Yellow pickerel fillets, fresh .....	"	-	-	-	-	-	
22	Yellow pickerel fillets, frozen .....	"	-	-	-	-	-	

TABLE 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of  
January 1965-1966

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal		
			1965	1966	1965	1966	
dollars							
	Atlantic products, fresh, frozen or smoked:						
1	Cod fillets, fresh unwrapped .....	lb.	.414	.494	.440	.546	
2	Cod fillets, frozen, packaged .....	"	.366	-	.396	.451	
3	Cod fillets, smoked .....	"	.474	.503	.507	.616	
4	Haddock fillets, fresh .....	"	.575	.613	.629	.692	
5	Herring, kippered .....	"	.370	.362	.362	.384	
6	Finnan haddie .....	"	.482	.518	-	-	
7	Mackerel, frozen .....	"	-	.297	-	-	
8	Salmon steak, fresh or frozen .....	"	-	-	-	-	
9	Smelts, frozen, No. 1 .....	"	-	-	.383	.375	
	Atlantic, canned:						
10	Lobster, fancy grade .....	tin	5 oz.	1.479	1.546	1.567	1.645
11	Sardines, not smoked, in oil .....	"	3 1/4 oz.	.108	.107	.110	.113
	Pacific products, fresh, frozen or smoked:						
12	Coho steak, fresh or frozen .....	lb.	-	-	1.027	1.118	
13	Halibut steak, fresh .....	"	.887	.926	.757	-	
14	Halibut steak, frozen .....	"	-	-	.775	.867	
15	Lingcod, fresh .....	"	-	-	-	-	
16	Silverbright steak, fresh or frozen .....	"	-	-	-	-	
17	Spring steak, fresh or frozen .....	"	-	-	-	-	
	Pacific, canned:						
18	Pink, fancy grade .....	tin	8 oz.	.376	.416	.371	.391
19	Sockeye, grade A .....	"	"	.682	.686	.660	.652
	Inland fish:						
20	Lake trout, fresh .....	lb.	-	-	-	-	
21	Whitefish, fresh .....	"	-	-	-	-	
22	Whitefish, frozen .....	"	-	-	-	-	
23	Yellow pickerel, fresh .....	"	-	-	-	-	

TABLEAU 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois  
Janvier 1965-1966

Toronto	Winnipeg		Vancouver		Unité	Produits	Nº
1966	1965	1966	1965	1966			
dollars							
.450	-	-	-	-	liv.	Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.397	.330	.370	-	-	"	Filets de morue, frais, non emballés .....	1
.473	.423	.420	.430	.470	"	Filets de morue, congelés, cello, 5 liv. ....	2
.580	.590	-	-	-	"	Filets de morue, fumés .....	3
-	-	-	-	-	"	Filets d'églefin, frais, non emballés .....	4
.307	.300	.300	.320	.330	"	Flétan frais ou congelé, 10-40 liv. ....	5
.243	.350	-	.280	-	"	Hareng légèrement fumé .....	6
-	-	-	-	-	"	Maquereau congelé, entier .....	7
					"	Éperlan congelé n° 1 .....	8
De l'Atlantique, en conserve:							
65.840	65.557	66.230	-	-	48: 5 onc.	(Caisse) Homard, classe de fantaisie .....	9
9.283	9.879	10.085	-	-	100-3 1/4 onc.	(Caisse) Sardines non fumées, dans l'huile végétale ...	10
Produits du Pacifique, frais, congelés ou fumés:							
.763	.713	.697	.640	.670	liv.	Coho congelé, étêté et vidé .....	11
.600	.420	.493	.360	.460	"	Flétan congelé, étêté et habillé, 10-40 liv. ....	12
-	-	-	-	.200	"	Morue-lingue fraîche .....	13
.600	.507	.523	.485	.536	"	Saumon kéta congelé, étêté et habillé .....	14
Du Pacifique, en conserve:							
17.097	15.040	16.520	13.990	15.403	48: 1/2 liv.	(Caisses) Saumon rose, classe A .....	15
27.923	27.215	27.165	26.257	26.257	"	(Caisses) Saumon rouge, classe A .....	16
Poissons d'eau douce:							
-	-	-	-	-	liv.	Truite de lac fraîche .....	17
.500	.375	-	-	-	"	Truite de lac congelée .....	18
.430	.350	-	-	-	"	Corégone frais .....	19
-	.217	.233	-	-	"	Corégone congelé .....	20
-	-	-	-	-	"	Filets de doré jaune, frais .....	21
-	.883	-	-	-	"	Filets de doré jaune, congelés .....	22

TABLEAU 13. Prix de détail des produits de la pêche au début de  
Janvier 1965-1966

Toronto	Vancouver		Unité	Produits	Nº	
1965	1966	1965	1966			
dollars						
.630	.671	.508	.515	liv.	Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.389	.480	.467	.487	"	Filets de morue, frais et emballés .....	1
.593	.661	.641	.661	"	Filets de morue congelés et emballés .....	2
.777	.896	-	-	"	Filets de morue fumés .....	3
.478	.460	-	-	"	Filets d'églefin frais .....	4
.658	.682	.664	.692	"	Hareng légèrement fumé .....	5
-	-	-	-	"	Finnan haddie .....	6
-	-	-	-	"	Maquereau congelé .....	7
-	-	-	-	"	Tranches de saumon .....	8
-	-	-	-	"	Éperlan congelé n° 1 .....	9
De l'Atlantique, en conserve:						
1.477	1.549	1.597	1.643	5 onc.	(Boîte) Homard, classe de fantaisie .....	10
.105	.112	.107	.110	3 1/4 onc.	(Boîte) Sardines non fumées, dans l'huile .....	11
Du Pacifique, frais, congelés ou fumés:						
1.220	1.267	.997	.996	liv.	Tranches de coho, fraîches ou congelées .....	12
-	-	.756	.774	"	Tranches de flétan fraîches .....	13
.902	.981	-	-	"	Tranches de flétan congelées .....	14
-	-	.425	.426	"	Morue-lingue fraîche .....	15
-	-	-	-	"	Tranches de kéta, fraîches ou congelées .....	16
-	-	1.046	1.070	"	Tranches de quinnat, fraîches ou congelées .....	17
Du Pacifique, en conserve:						
.369	.411	.344	.387	8 onc.	(Boîte) Saumon rose, classe A .....	18
.641	.647	.650	.648	"	(Boîte) Saumon rouge, classe A .....	19
Poissons d'eau douce:						
1.027	1.077	-	-	liv.	Truite de lac fraîche .....	20
.715	.740	-	-	"	Corégone frais .....	21
-	-	-	-	"	Corégone congelé .....	22
-	-	-	-	"	Doré jaune frais .....	23

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen fish, Selected Products, Canada and United States

TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis

January - 1965-1966 - Janvier

Selected Products - Canada and United States -- Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January -- Janvier		January -- Janvier	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. --	1000 liv.	'000 lb. --	1000 liv.
Frozen fish and shellfish -- Poisson, mollusques et crustacés:				
Canada .....	9,728	12,457	55,637	60,517
United States -- États-Unis .....	14,183	17,027	192,294	208,972
Total .....	23,911	29,484	247,931	269,489
Selected fillets -- Certains filets:				
Canada:				
Cod Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	1,436	1,712	2,028	2,095
Flounders and soles -- Flets et soles .....	237	1,199	3,558	1,885
Haddock -- Églefin .....	455	463	1,475	825
Pollock -- Goberge .....	106	91	163	114
Redfish or Ocean perch -- Perche rose .....	553	931	2,346	2,242
Total .....	2,787	4,396	9,570	7,161
United States -- États-Unis:				
Cod -- Morue .....	13	31	5,653	4,746
Flounders -- Flets .....	80	42	7,358	6,159
Haddock -- Églefin .....	49	274	6,203	5,828
Ocean Perch -- Perche rose .....	396	989	13,164	9,943
Pollock -- Goberge .....	125	111	785	1,607
Total .....	663	1,447	33,163	28,283
Selected fillets - Total -- Certains filets .....	3,450	5,843	42,733	35,444
Fish blocks -- Blocs de poisson:				
Canada .....	3,278	3,339	3,040	8,445
United States -- États-Unis .....	23	276	15,495	35,823
Total .....	3,301	3,615	18,535	44,268
Fish sticks and portions -- Baguettes de poisson et morceaux:				
Canada .....	556	887	1,143	1,167
United States -- États-Unis .....	..	..	8,423	13,676
Total .....	..	..	9,566	14,843
Salmon Pacific, dressed -- Saumon du Pacifique, habillé:				
Canada:				
Chum -- Kéta .....	-	(2)	1,740	350
Coho -- Coho .....	-	(2)	4,146	3,677
Pink -- Rose .....	-	-	472	442
Spring -- Quinnat .....	(2)	-	1,917	1,483
Other -- Autres .....	33	59	241	154
Total .....	33	59	8,516	6,106
United States -- États-Unis:				
Fall or Chum -- Kéta .....	-	-	2,371	621
King or Spring -- Quinnat .....	-	-	5,039	4,415
Silver or Coho -- Coho .....	-	-	4,214	3,924
Other -- Autres .....	-	-	1,181	1,210
Total .....	-	-	12,805	10,170
Salmon Pacific, dressed - Total -- Saumon du Pacifique, habillé ..	33	59	21,321	16,276

See footnote at end of table -- Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States - Concluded

TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis - fin

January - 1965-1966 - Janvier

Selected Products - Canada and United States - - Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - - Janvier		January - - Janvier	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.
Halibut Pacific, dressed -- Flétan du Pacifique, habillé:				
Canada .....	(3)	(3)	6,920	5,930
United States -- États-Unis .....	-	-	10,354	11,778
Total .....	(3)	(3)	17,274	17,708
Shellfish -- Mollusques et crustacés:				
Canada .....	300	441	2,176	4,262
United States -- États-Unis .....	8,897	9,692	62,996	60,959
Total .....	9,197	10,133	65,172	65,221
Freshwater fish -- Poissons d'eau douce:				
Canada:				
Lake trout -- Truite(1) .....	(2)	-	431	521
Whitefish -- Corégone(1) .....	252	49	1,433	2,143
Other -- Autres(1) .....	269	268	3,138	3,534
Total .....	521	317	5,002	6,249
United States -- États-Unis:				
Trout -- Truite .....	39	55	1,420	1,334
Whitefish -- Corégone .....	-	-	1,655	1,527
Other -- Autres(1) .....	77	7	4,090	6,389
Total .....	116	62	7,165	9,250
Freshwater fish - Total -- Poissons d'eau douce .....	637	379	12,167	15,499
Bait and animal foods -- Boëtte et aliment d'animaux:				
Canada .....	546	1,128	12,065	14,276
United States -- États-Unis .....	2,287	3,253	6,765	7,957
Total .....	2,833	4,381	18,830	22,233

(1) Includes fillets -- Filets compris.

(2) Confidential, included with "Other" -- Confidential, inclus avec "Autres".

(3) Confidential -- Confidential.



STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769266

MONTHLY REVIEW OF FISHERIES STATISTICS - LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÉCHES DU CANADA - January - Janvier 1966